

● 作者/Paul J. Hwang ● 譯者/章昌文

● 審者/劉宗翰



Cybersecurity: An introduction

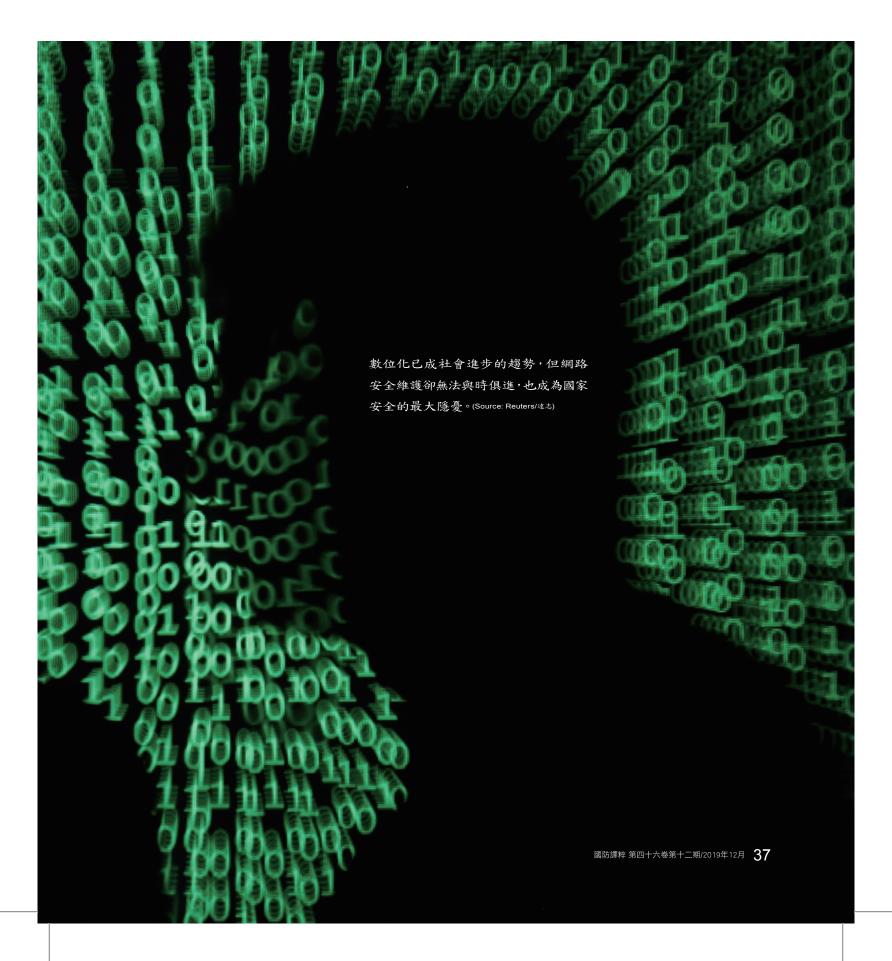
取材/2019年4月美國陸戰隊月報(Marine Corps Gazette, April/2019)

隨著港口各項基礎設施的數位化,美國海 運產業將更容易受到網路恐怖主義的危 害,這種威脅攸關國家安全,不管是軍方 還是民間單位都應及早研擬有效防範措 施。

路安全已成為美國數位基礎設施漸增的隱憂,網 路恐怖主義是游擊戰的升級版,網路恐怖分子無 需實際現身即可進行攻擊,這是可從世界任何地方發動 的非傳統戰爭進階版,能就地購置技術且神不知鬼不覺 的執行。按美國國土安全部的說法,當敵國政府、恐怖團 體、心懷怨懟的員工或惡意入侵者等非授權人員,試圖 「未經授權取用管制系統裝置與/或數據傳輸路徑使用的 網路」時,就會有網路威脅。一網路戰是會用在未來戰場的 尖端武器,對美國重要的是,別認為網路安全不是切實可 行且迫在眉睫的威脅。隨著技術進步與美國基礎設施的 數位化,網際空間將成為新的戰場,但不幸的是,對美國 經濟來說,最脆弱領域的其中之一就是海運產業。

隨著美國海運產業其港口的現代化,使之更容易受到 網路恐怖主義的危害,實際上,海運產業就連防止過去的







安全威脅都已力有未逮,如果今日有名網路恐怖分子要以某個港口為目標,港口根本無從做好準備;美國的港口沒有偵測、防止,或從網路攻擊中復原的能力,海運產業公司領導人勢必要開始密切關注網路世界中漸增的安全威脅,尤其因為港口已開始倚賴自動裝運及自動港埠營運,港口安全分析師必須擬定計畫,以確保港口免遭網路恐怖分子的危害。

二十一世紀的恐怖主義

恐怖主義概念是慣常性演變的。在911攻擊前,傳統恐怖分子攻擊係指敵對國家或恐怖分子組織利用大規模毀滅性武器發動攻擊。然而,

二十一世紀恐怖主義概念改變了,在此新的時代,安全分析師的思考必須含括新式威脅及想定,由於蓋達組織等激進組織的崛起,恐怖主義已經歷具代表性與引人注目的恐怖主義新形式。這些恐怖主義的新形式超出化學、生物與核子作戰的概念,二十一世紀的恐怖主義利用地鐵車輛和飛機之類的平凡物品作為致命武器。2平凡物品的易取得性,正是造成這些新式、具代表性與引人注目的恐怖主義形式危險的原因。在過去,只有受過高等教育的化學家、生物學家,或是核子工程師才能協助製作大規模毀滅性武器。然而,二十一世紀的恐怖主義已逐步發展成使用像電腦和網路之類容易取用的物品,現在,世界上



任何人都可以展開對美國的攻擊。

在美國的網路恐怖主義

按參議員努恩(Sam Nunn,民主黨一喬治亞州) 在1998年2月26日的説法,有11套美軍系統曾受 到電子攻擊,因為犯案者透過阿拉伯聯合大公國 的電腦系統改道攻擊,使美軍無從辨識。網路恐 怖分子並未存取機密系統或紀錄。不過,他們成 功存取了軍方的後勤、行政及會計系統。在入侵 這些系統之後,網路恐怖分子完全掌控美國在 海外及國內軍事行動所需的核心數據。3 在最近 的新聞中,白宮通報在提供總統行政辦公室使用 的非機密網路中,從2014年10月至2015年4月間 有一系列可疑的活動,儘管駭客存取的並非高度 機密資訊,但駭客確實存取有關總統公開和非公 開行程的敏感資訊,美國密勤局(U.S. Secret Service, USSS)和其他情報機關雖無法確認誰是犯案 者。不過,他們懷疑這些網路攻擊有可能是俄國 人搞鬼。4

我們有多脆弱?

網路安全與在生活中利用科技的每個人都有 關聯,網路威脅不僅適用國家安全,也適用個人 安全。在對抗網路恐怖分子方面,美國人民有多 安全?答案是:沒人能高枕無憂,在使用電話、電 腦、甚至是嬰兒監聽器的每個人日常生活中,網 路威脅都是迫在眉睫的問題。2013年8月14日,在 美國休士頓的一戶人家深夜聽到有聲音對兩歲 大的女兒説話,這對夫婦大吃一驚,當搜尋其孩 子的房間時,發現嬰兒監聽器被入侵了,這對夫 婦說,有個男子的聲音正對他們女兒喊叫「醒過 來」。5 休十頓當局調查了該房屋後,總結説有名 網路罪犯入侵這對夫婦的嬰兒監視器網路,藉由 入侵該網路, 這名駭客得以與孩童説話, 並看見 這對夫婦房屋的內部,這對夫婦從未想過會成為 網路犯罪的受害者。

不幸的是,與這對住休士頓的夫婦一樣,美國 絕大部分人都輕忽網路威脅的嚴重程度,社會上 往往認為,網路攻擊僅限於對政府組織和排行榜 500大財富的公司。換句話說,社會相信網路攻擊 只會對有錢或有權的大型實體。不過,網路恐怖 分子對其目標是來者不拒的,這些身分不明的罪 犯使弱勢群體受害,而這些往往是在美國生活的 大多數人。

另一個脆弱目標的代表性案例,是在行動裝 置上使用應用軟體的那些人。2014年10月1日, SnoopWall——專精網路防衛的公司——測試並安 裝十個不同的安卓手電筒應用軟體後,發現令人 不安的資訊。該網路防衛公司發現,任何下載此 應用程式並同意條件的用戶,接收的不只是一個 手電筒應用程式而已,若接受應用程式的條件, 就是讓應用程式擁有者有權使用顧客的個人資 訊,網路安全小組發現,這允許應用程式擁有者 使用顧客全球定位系統位置、接觸清單、網路操 作系統,以及線上銀行資訊的權利。6 遺憾的是, 顧客一旦下載該應用程式並接受條款,損害早就 已經造成了。

網路罪犯現在已能存取受害者的個人資訊了, 這些不是賣給跟蹤者用於尋找地址,就是給其他 需要受害者銀行資訊的罪犯。手電筒應用程式之



類的網路攻擊僅只是小規模威 脅,隨著美國的經濟和基礎設 施轉變到數位時代,網路安全 變得讓人日益憂心,技術愈進 步,網路攻擊就變得愈先進。

網路威脅的分類

SRA國際公司——專精網路安 全並為美國政府提供盜版解決 方案的公司——製作出一個美國 網路安全威脅的先後順序表, 該先後順序表也顯示出過去 六十年間網路安全威脅的演化 與進展。根據該網路安全演變 的先後順序表,網路威脅就像 普通感冒和流行性感冒,每次 專家從病毒製造出疫苗治癒病 人,病毒就滴應該疫苗,環變得 更為頑強。就像感冒與流行性 感冒一樣,網路威脅與網路安 全保護軟體(也就是防火牆和加 密代碼)不斷適應演化,要完全 防止網路攻擊的發生幾乎不可 能,但基於兩個原因,組織仍須 去認識它們的潛在威脅:阻擋 所能掌控的部分,並讓公司能 在攻擊過後改善其還原能力。

美國政府責任署(U.S. Government Accountability Office) 將網路安全劃分成兩個不同類

別:第一類含有不同類型的網 路威脅資訊;第二類則含有網 路罪犯和網路恐怖分子通常會 使用的網路攻擊類型資訊。7因 此當務之急是列出並確認組織 或個人,將來可能面對的不同 型態網路威脅與攻擊。

第一類的主要網路威脅是違 規事件,官方對違規事件的定 義是不當使用或不當處理敏感 資料。8據美國政府責任署表 示, 違規事件的主要犯案者是 粗心的雇員。違規者使用的個 人裝備(亦即私人電子郵件、膝 上型電腦及網路)往往會對既 有的安全網路有害。9 一名政府 雇員可將其個人隨身碟插入安 全網路而不必擔心網路威脅; 不過,當雇員將其隨身碟帶回 家完成其未竟工作時,問題就 來了。當雇員將隨身碟插入其 私人電腦那一刻,原本安全的 系統就變得易遭破壞,在雇員 回來工作之後,他就會危害到 整個民間組織或政府機構安全 網路的完整性。希拉蕊(Hillary Rodham Clinton)在任國務卿時 就違規網路安全規定,她因使 用其個人、未經加密的電子郵件 而違犯規定。10 對一般平民百姓

來說,使用其個人電子郵件不 是個問題;不過,當一名國家外 交官利用其個人郵件來傳遞機 密與敏感資訊時,就成了重大 問題。所幸,這種特定網路威脅 是可以輕易避免的,政府和非 政府組織必須確保其雇員不因 粗心大意而危害到自身網路安 全。

第二類的主要網路攻擊是惡 意程式碼,這類型網路攻擊最 常見的是由網路駭客所為,惡 意程式碼是成功安裝或執行 的惡意軟體(亦即木馬、蠕蟲、 間諜軟體或最高權力的使用者 套件), 這類型攻擊可以藉由手 動、透過電子郵件,或任何其他 有創意的方式成功執行,惡意 軟體很容易藉由安裝諾頓防毒 (Norton AntiVirus)之類的防毒 軟體來防止。11

另一類型的網路攻擊是共 謀,不過應歸屬第二類,共謀 是敏感與機密資訊的散布/洩 漏,網路恐怖分子也使用共謀 來遂行對其他國家或組織的 諜報。12 與其他的威脅和攻擊 不同,共謀是最難預防或偵測 的網路威脅/攻擊之一,為了使 組織不成為這類型攻擊的受害

者,必須定期偵檢其安全網路 是否有任何可疑的網路活動。 此外,組織必須持續升級或變 換安全網路,由於網路威脅/攻 擊會適應目前的預防措施(正如 疫苗和流行感冒一樣),公司和 組織必須一直使自身網路安全 軟體與時俱進。

美國因其日益增加的數位基 礎設施,察覺潛在威脅這點尤 其重要,隨著社會的日漸現代 化,政府同樣必須適應變遷。例 如,社群媒體在美國已成為溝 通的第一線,儘管仍有少數美 國公民倚賴報紙、收音機和電 視來接收當前的新聞,大部分 較年輕一代的公民則只倚賴社 群媒體(亦即臉書和推特)來獲 得最新的消息,為擴展與他們 的接觸,政府組織利用社群媒 體來作為溝通工具。近年來,白

宮開設官方的推特、Instagram、 YouTube及臉書帳號,國防部同 樣也更新溝通方式。與白宮一 樣, 陸、海、空軍及陸戰隊也都 開設官方的社群媒體平臺。

其他像通訊社、醫療服務及 執法機構之類的組織,也都成 了數位時代的受害者,另一個 正緩慢展開現代化的產業是海 運產業,像是洛杉磯港(Port of Los Angeles)和長灘港(Port of Long Beach)等加州主要港口, 已著手利用現代技術,由於美 國的數位基礎設施開始增長, 網路威脅已經成為對國家安全 和國家生計的嚴重威脅。

網路威脅的風險評估

為闡明網路安全並與其他威 叠相互比較,本文提供一張機 率與影響的列表(如表1),另為

便於理解該議題的嚴重性,也 構思一張網路安全的風險評估 表(如表2)。

對美國海運產業的網路 威脅

對網路威脅的風險評估,可 説明一次重大網路攻擊對美國 數位基礎設施將造成的衝擊, 幸好美國有安全機構(亦即國家 安全局和中央情報局)專門負責 監測或防止任何外國或國內的 網際空間威脅。遺憾的是,安全 機構並無法維護美國經濟的每 個部分,海運產業就是沒受到 美國安全機構嚴密保護的許多 產業其中之一。

誰有與趣駭侵港口

海運產業的潛在網路罪犯名 單是數不勝數,此一產業會成 首要目標的原因在於它是一個 重要的經濟產業,欠缺網路安 全的海運產業,將吸引每日在 尋求能輕鬆獲利的駭客。此外, 像販毒集團、人口走私販之類 的犯罪組織,也想駭侵並竄改 港口的裝載清單。最後,恐怖組 織和敵對國家亦有意藉由關閉 美國港口來摧毀美國經濟。無

表1					
	機率				
機率 ↓	1	2	3	4	5
1	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
2	(2)	(4)	(6)	(8)	(10)
3	(3)	(6)	(9)	(12)	(15)
4	(4)	(8)	(12)	(16)	(20)
5	(5)	(10)	(15) 灣區大地 震	(20) 核彈攻擊 美國	(25) 網路末日 決戰



論理由為何,因為可以輕易匿名,這些犯案者對 執行港口的網路攻擊都感興趣。

無人船運

海運產業不僅脆弱,它還是網路恐怖主義最可 能的目標之一,全球貿易有95%是靠船隻運送, 根據美國運輸部的資料,美國53%進口和38%出 口是由海上船隻輸送。13 此外,海運產業在2011 年美國經濟上估計值約1兆3,000億美元,14 對海

運產業的一次重大網路攻擊,就有可能嚴重損害 美國經濟,當海運產業開始朝無人船運和港口施 行時尤其如此,技術的演進,卻對港口賴以更容 易、更快速及更有效運作的技術產生危害。15 值 得注意的是,海運產業須以安全來換取效能。目 前,勞斯萊斯公司(Rolls-Royce Holdings)—總部 設在挪威的英國海洋技術公司──正在研發能自 動運送貨物的無人船隻。16 儘管此項專案看來像 是技術的突破,但卻有可能成為網路威脅的攝食

表2

風險評估公式:風險=f(威脅X弱點X影響)

威脅(意願X能力):

· 意願

- 外部威脅
 - · 敵對國家、恐怖組織和罪犯(抗議人士--激進駭客、情報--諜報活動、政治)
- 內部威脅
 - ·政府雇員&民間承包商(財務、抗議人士一激進駭客、聲譽)

•能力

·所有具備對美國進行網路攻擊的技術、技能和資源的潛在威脅/恐怖分子。

弱點(機會或機率):

- ・機會
- ·由於可從任何地方匿名進行網路攻擊,大部分網路恐怖分子每天都有絕佳機會。
- 機率
- •美國每一天都會遭到網路恐怖分子攻擊(數千次)

影響(破壞或成本):

•破壞

- •網路攻擊將造成美國極大的傷害
 - •有可能拖垮美國的經濟
 - ·有可能危及美國國防部&武器系統

・成本

一次網路攻擊「可能」造成美國數兆美元的損失

説明:此一風險評估係摘錄自海上安全(GMA 330)在2015年4月7日提出的網路安全報告。

(Source: Dalbec, Eddy, Hwang, & Meza, 2015)



勞斯萊斯公司所研發以操作員體驗為概念的統一艦橋。(Source: Rolls-Royce)

場,如果此項研發成果引進美國,將更增添美國 海運產業面對網路恐怖主義的易損性。

勞斯萊斯公司目前研發了一種稱為操作員體驗 概念的統一艦橋(unified bridge),這將成為無人 船隻的控制室,操作員體驗概念負責平臺供應船 的前置規劃與督導,這是種負責運送非危險貨物 的自動化船艦。統一艦橋將充當戰術管制中心, 用來作為資訊與數據處理的中樞,平臺供應船的

操作人員可藉由輸入計算與數據到電腦,產生合 適的操作設定檔來控制船隻,在選擇最適合的操 作設定檔後,就會將關鍵操作數據和支援圖形送 往無人船隻,而有了這些資訊,平臺供應船就能 自動導引到達目的地。17從安全角度來看,一名網 路恐怖分子就能輕易駭入統一艦橋,掌控整個船 隊的平臺供應船,藉由掌控平臺供應船,網路恐 怖分子可以將船上貨物變現,或是利用船隻作為



武器。

為解決對無人船運的網路威脅,公司必須投資 情報小組,賦予阻止任何可能的網路威脅之責, 儘管網路威脅在其攻擊前很難偵測與嚇阳,但並 非無此可能。像勞斯萊斯之類的無人船運公司, 必須僱用一個會致力確保統一艦橋安全網路的 工作小組,在一次網路攻擊的事件中,公司必須 找到問題,並妥善處置,保護系統將來不會遭到 攻擊,為確保牢靠且安全的無人船運,這些公司 必須不惜代價保護統一艦橋的安全網路。

對艦艇燃料的威脅

根據在博鋭律師事務所(Blank Rome Limited Liability Company)的卡波尼(Steven L. Caponi)與 貝爾蒙特(Kate B. Belmont)表示,到2020年,全世 界銷售的艦艇燃料將達到每年平均5億噸,每公 噸平均成本約為750美元,這等於年度艦艇燃料 的銷售量為5兆美元,艦艇燃料的交易通常是透 過電子郵件完成,利用電子郵件作為交易手段, 使得艦艇燃料產業成了網路攻擊的脆弱目標,網 路恐怖分子將電子郵件交易視為「易受攻擊的目 標」(soft target),意味著該產業極易受到網路威 叠的影響。¹⁸

駭客攻擊艦艇燃料產業的方式是透過偽造發 票,由於一家艦艇燃料公司是透過一連串的電子 郵件與其顧客協商交易,駭客會等到雙方達成協 議,一旦訂定協議,駭客會在艦艇燃料公司的正 式發票送達該顧客之前將其攔截,駭客隨後寄出 含有其銀行帳戶號碼的偽造發票,就可以等著收 錢,在錢到手之後,駭客接著將錢轉到另個境外 的銀行帳戶,在數星期未收到錢後,艦艇燃料公 司重寄了一份發票給其顧客,而顧客就必須再付 一次錢。¹⁹

艦艇燃料產業的網路安全議題不難預防,艦 艇燃料產業必須採取的第一個行動,就是去找 出一個替代且安全的方法與其顧客溝通,如果 燃料產業想繼續利用電子郵件,就必須有安全 加密的電子郵件帳號,創造一個安全加密的電 子郵件帳號,這與美國國務院員工所用的方法 一樣。

安特衛普港

一個海洋產業重大網路安全漏洞的案例就 發生在安特衛普港(Port of Antwerp),在2011至 2013年間,比利時的港口經歷過一次重大破壞網 路安全的事件,該次犯罪活動的犯案者是販毒集 團, 駭入該港口的資訊技術系統, 以利追蹤海洛 因和古柯鹼的運送,網路犯罪進行了數年都未被 察覺。對安特衛普港的網路攻擊令全世界諸多港 口大開眼界,在該件破壞網路安全事件之後,許 多港口和船運公司開始密切注意其船運艙單是否 有任何未經授權的更動。

為解決此一嚴重問題,所有港口都應該熟知自 身網路系統,港口經營者理當監控每趟裝運的船 運艙單,港口亦當投入一支專精阻止網路滲透的 網路安全小組,安特衛普港的破壞網路安全事 件對全世界的所有港口都應當是一次前車之鑑, 海運產業要一直了解其船運艙單動態,並在其 網路系統中尋找任何可疑的活動。

結論

網路安全是對美國和世界的外來威脅,這是 個有可能將美國扔回石器時代的嚴重問題,網路 威脅之所以危險是因為有利目標的可企及性,且 不會有相關聯的風險。不同於大規模毀滅性武 器,網路攻擊並不需要生化學家或核子工程師, 其所需只有就地購置的電腦與一般電腦科學概 念,而這是全世界成千上萬大學都可提供的主修 課程。至於風險,網路恐怖主義/攻擊並不需要自 然人現身以便執行網路攻擊。

在審慎分析海運產業與網路安全之後,海運 業的準備顯然相當不足,不僅因為該產業不夠安 全、還欠缺復原能力,也未備妥應該訂定網路攻 擊發生後的應變計畫,荒謬的是,當海運安全部 門欠缺偵測、摧毀及預防網路威脅能力之際,海 運產業卻在發展自動化船艦與港埠營運。

當前急務是海運產業必須跟上目前世界網路 威脅的最新發展,必須投入能專責阻止網路威 脅的安全小組,在此產業努力爭取技術進步(亦 即無人船運和自動化港口)之前,必須置重點在 保護其弱點上。阻止網路恐怖主義的最佳方法 之一,就是在教育機構和工作場所傳播覺知,單 憑覺知就能阻止像違規者之類的無心之過,知 道並承認威脅,正是阻止未來網路攻擊發生的 第一步。

作者簡介

Paul J. Hwang少尉畢業於美國德州大學奧斯丁分校(University of Texas at Austin),目前在美陸戰隊第2遠征軍第2陸戰隊師 第2兩棲突擊營第2連服役。

Reprint from Marine Corps Gazette with permission.

註釋

- 1. Homeland Security, (Washington, DC), information available at http://www.dhs.gov.
- 2. Dr. Donna Nincic, "The Challenge of Maritime Terrorism," Journal of Energy Security, (2005).
- 3. Central Intelligence Agency, "Cyber Threats and the U.S. Economy," (Langley, MD: June 2008), available at https://www.cia.gov.
- 4. Cable News Network, "How Russians Hacked the White House," (New York: April 2007), available at http:// www.cnn.com.
- 5. C. Ngak, "Baby Monitor Hacked, Spies on Texas child," CBS News, (New York: August 2013), available at http:// www.cbsnews.com.
- 6. M. Kiebrich, "Is Your Flashlight App Stealing Info Off Your Phone?" (Online: November 2014), available at http://www.9news.com.
- G. Wilshusen, "Information Security," (Washington, DC: GAO, June 2012), available at http://www.gao.gov.
- 8. Ibid.
- 9. Ibid.
- 10. Cable News Network, "Hillary Clinton Email: Did She Do Anything Wrong or Not?, "(New York: March 2015), available at http://www.cnn.com.
- 11. Hwang, research presentation, unpublished, (January 2015).
- 12. "Information Security."
- 13. M. Chambers and M. Liu, "Maritime Trade and Transportation by the Numbers," Bureau of Transportation, (Washington, DC), available at http://www.rita.gov.
- 14. SelectUSA, "Industry Snapshots," (Online), available at http://www.selectusa.commerce.gov.
- 15. Hwang.
- 16. "Maritime trade and transportation by the numbers."
- 17. Rolls-Royce, "Customer Focus," (Online), available at http://www.rolls-royce.com.
- 18. S. Caponi and K. Belmont, "Bunkerspot," (Online: January 2015), available at http://www.blankrome.com.
- 19. Ibid.